Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

II. Anstalten und Einrichtungen zur Erleichterung und Sicherung der Schiffahrt

<u>urn:nbn:de:bsz:31-255493</u>

II. Anstalten und Einrichtungen zur Erleichterung und Sicherung der Schiffahrt.

A. Häfen (Bau- und Betriebsanlagen).

Für Hafenbauten, einschließlich der Gemeinde- und Privathäfen, sind im Berichtsjahr beziehungsweise im Rechnungsjahr 1918 von Staat, Gemeinden und Privaten auf den konventionellen Stromstrecken folgende Beträge verausgabt worden:

in Elsaβ-Lothringen																,	7.	100	m	me	m	7 37	057.6	2.11	9790.24 Fres.
Baden 1 043 254,67 M 219 083,—	133	Niederla	nd	1	36	649	9,7	40	G	ulc	len	à	1,7	70	M	=						23	3 204,5	"	
m Elsab-Lothringen																									
m Eisab-Lothringen																									
m Elsab-Lothringen																						380	162 8	5	
m Elsab-Louringen	300	Rovern				- 60		0,	04	1		12 1			-						.5	219	083,-	- ,,	
m Elsab-Louringen		Baden									*	+			10			16.			4	1 043	254,67	7 .16	
																									9790,24 Fres.

Im einzelnen verteilen sich die Ausgaben wie folgt¹):

	T.	Auf	wand d	es St	aates		II.		and der		einden			
Hafen	1. Unte	ts-	2. None H bauten, Ve ständigun Erweiteru stehend Hafenanl	rvoll- g und ng be- ier	Summe I		1. Unter- haltungs- aufwand		2. Neue Hafen- bauten, Vervoll- atändigung und Erweiterung be- stehender Hafenanlagen		Summe II		Summe I und II	
	Fres.	Ota	Section 1999	Cts	Fres.	Cts.	Fres.	Cts.	Fres.	Cts	Fres.	Cts.	Fres.	Cte
Straßburg .		1		1	in E	lsaß	-Loth	rin	gen:	1-1		1-1	_	2000
Ottamous .	0.700	24	-	1	9 790	24		-	-	-	100	-	9 790	12
Lauterburg .	9 790	24						_						No.

¹⁾ In dieser Zusammenstellung sind nur diejenigen Hafenanlagen aufgeführt, für die seitens des Staates, der Gemeinden oder Privater irgendwelche Beträge verausgabt wurden.

	I. I	ufw	and des	Staa	tes		II. A	nfw	and der	ten	einden			1
Hafen	1. Unter- haltungs- aufwand	b.	2. Neue Hafen- bauten, Vervoll- ständigung und Erweiterung be- stehender Hafenanlagen		Summe I		1. Unter haltungs aufwane		2. Neue Haf bauten, Verv ständigung Erweiterung stehende Hafenanlag	oll- and be- cen	Summe		Summe I und II	
	M	3	M	3	M.	0	M	0	M	0	M	91	M	0)
STATE OF THE PARTY OF			Windows Co.											3
					2. in	Ba	den:							1
ehl	125 168	60	377 497	27	502 665	87	HILL	-	EF-DA	1-1	HOLE	-	Control of the Contro	87
arlsruhe	23 816	25	130 886	90	154 703	15	86 684	29	56 406	43	143 090	72	297 793	87
rivathafen bei		N.		THE	BUEL	11		FE.	是现实员	1				
Rheinau der				33				4						
Gewerkschaft								13	13315					
"Deutscher			42.00	100	Anto A			100		B		100		
Kaiser" in Hamborn-						3			STATE OF		10.112	82	40 413	82
Bruckhausen	1	-		-	-	-	40 413	82	-	13	40 413	26	5 985	87
Rheinau	3 546	61	No.	-	3 546	61	2 439	26	7 -	-	2 439	90	196 395	24
145001/650-1657	159 269	97	274	37	159 544	34	33 343	28	3 507	62	36 850		The second	100
Mannheim	TOO PAG								The second second second	1000	OND BOLL	70	1 043 254	67
Mannheim Summe 2	311 801	43	508 658	54	820 459	97	162 880	.65	59 914	05	222 794	10	1 010 201	0
Summe 2	The Control of the Co	43	508 658	54	820 459	97	162 880	.65	59 914	05	222 794	10	1010 201	10.
	The Control of the Co	43	508 658	54		1		1	59 914	05	222 794	10	1010 201	101
	The Control of the Co	43	508 658	54		1	162 880 ayern	1	59 914	05	222 794	10	1010 201	1
	The Control of the Co	43	508 658	54		1		1	59 914	05	222 794	10	-	
Summe 2	The Control of the Co	43	508 658	54	3. in	1		1	59 914	05	222 794		-	1 1 1
Summe 2 Maximiliansau Germersheim .	The Control of the Co	43	508 658	54	3. in	1		1	59914	06	222 794		- - 2031	
Summe 2	311 801		508 658 - - - 55 530	54	3. in	1		1	59 914	06	222 794	1 1 1 1	- 2 031 217 052	
Summe 2 Maximiliansau Germersheim . Speyer Ludwigshafen .	311 801 - - 2 031 161 522			54	3. in	1		1	59914	06	222 794	11111	- - 2031	
Summe 2 Maximiliansau Germersheim . Speyer	311 801 - - 2 031 161 522		- - 55 530	54	3, in - 2 081 217 052	1		1	59 914	06	222 794		- 2 031 217 052	
Summe 2 Maximiliansau Germersheim . Speyer Ludwigshafen .	311 801 - - 2 031 161 522		- - 55 530	54	3. in 2 031 217 052 219 083	B -	ayern	:	59914	05	222 794		- 2 031 217 052	
Summe 2 Maximiliansau Germersheim . Speyer Ludwigshafen .	311 801 - - 2 031 161 522		- - 55 530	54	3. in - 2 031 217 052 219 083	B -	ayern	:					2 031 217 052 219 083	
Maximiliansau Germersheim Speyer Ludwigshafen Summe 3	311 801 — 2 031 161 522 163 558		55 530		3. in - 2 031 217 052 219 083	B -	ayern	:	7 40 72	-	7 44 063		2 031 217 052 219 083	
Summe 2 Maximiliansau Germersheim . Speyer Ludwigshafen . Summe 3	311 801 — 2 031 161 522 163 558	- - -	55 530		3. in - 2 031 217 052 219 083	B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	ayern	:	7 40 721	5 23 65	7 44 062 20 51		2 031 217 052 219 083 44 180 22 971	
Maximiliansau Germersheim . Speyer Ludwigshafen . Summe 3 Worms Gernsheim	311 801 - 2 031 161 522 163 558	- - - - - - - - - -	55 530		3. in 2 031 217 052 219 083 4. i: 118 2 454	B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	ayern	:	7 40 72	5 23 65	7 44 063 2 20 51	- - - - - - - - - -	2 031 217 052 219 083 44 180 22 971 47 243	
Maximiliansau Germersheim . Speyer Ludwigshafen . Summe 3 Worms Gernsheim .	311 801 — 2 031 161 522 163 558	- - - - - - - - - -	55 530		3. in 2 031 217 052 219 083 4. i: 118 2 454 2 519	B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	ayern	::	7 40 72:	5 23 65	7 44 063 2 20 51 44 73	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2 031 217 052 219 083 44 180 22 971 47 243	
Maximiliansau Germersheim . Speyer Ludwigshafen . Summe 3 Worms Gernsheim Oppenheim .	311 801 - 2 031 161 522 163 558 118 2 454 2 513	- - - - - - - - - -	55 530		3. in 2 031 217 052 219 083 4. ii 118 2 454 2 519	B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	ayern	::	7 40 724 6 10 44 - 43 60	5 22	7 44 062 2 20 51' 44 73'	2 2 24 24 28 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	2 031 217 052 219 083 44 180 22 971 47 243	
Maximiliansau Germersheim . Speyer Ludwigshafen . Summe 3 Worms Gernsheim . Oppenheim . Goldgrund . Gustavsburg 1)	311 801 - 2 031 161 522 163 558 118 2 454 2 513	- - - - - - - - - -	55 530		3. in 2 031 217 052 219 083 4. in 118 2 454 2 519 — 18 000	B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	ayern	::	7 40 721 6 10 441 - 43 60	5 22	7 44 062 2 20 51' 44 73'	2 2 24 7 28 0 -	2 031 217 052 219 083 219 083 44 180 22 971 47 243 18 000 120 573	
Maximiliansau Germersheim . Speyer Ludwigshafen . Summe 3 Worms Gernsheim . Oppenheim . Goldgrund . Gustavsburg ') Mainz .	311 801 2 031 161 522 163 553 118 2 454 2 513 18 000	3 72	55 530		3. in 2 031 217 052 219 083 4. i: 118 2 454 2 519	B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	ayern	:	7 40 724 6 10 44 - 43 60	5 22	7 44 063 2 20 51 44 73 0 120 57 2 50	2 2 24 	2 031 217 052 219 083 219 083 44 180 22 971 47 241 18 000 120 577 7 69	0 1
Maximiliansau Germersheim . Speyer Ludwigshafen . Summe 3 Worms Gernsheim . Oppenheim . Goldgrund . Gustavsburg 1)	311 801 	- - - - - - - - - -	55 530		3. in 2 031 217 052 219 083 4. i: 118 2 454 2 519 18 000 5 193	B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	ayern	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	7 40 72: 6 10 44: - 43 60	5 2 3 6 6 7 8 3	7 44 062 2 20 51' 44 73'	2 2 24 7 28 0 - 2 50 0 - 11 40	2 031 217 052 219 083 219 083 44 186 22 971 47 243 18 000 120 57: 7 69 128 49	0 1 2 3 5

¹⁾ Hessisches Eigentum in Verwaltung der preußisch-hessischen Eisenbahngemeinschaft.

³⁾ Hafen und Eisenbahnladestelle.

TO NAME OF THE OWNER.	L.	Auf	wand des	Star	ates		п. а		and der (1 1/2 1/2		Summe	
Hafen	1. Unter haltungs aufwand		2. Neue Hafen- bauten, Vervoll- ständigung und Erweiterung be- stehender Hafenanlagen		Commo T		1. Unter- haltungs- aufwand		2. Neue Hafe bauten, Vervo ständigung v Erweiterung stehender Hafenanlag	oll- ind be-	Summe I		I und II	
	M	3	M	3	M.	0	M	0	M	3	M	0	M	0
ALC: NO	1 SP - 8	15				D			Unit Design					
				Links .	o. 1n	Pr	eußen:	200	note to	2	368	_1	368	1-
Biebrich	-		The state of		F 404	75	368		STORY TOTAL				5 101	1
chierstein	5 101	75	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	-	5 101	98	100000		THE PARTY OF		MIN		456	1
adesheim	456	98		73	456	98		103	10-10-10-11			1		Į.
Bingerbrück .		-	Dall Comment		*00	75	1989	7	ACTION AND ADDRESS.			_	509	1
berwesel	509	45	THE PERSON OF		509	45	SALIN DE		mob Inta	20	Toltres Dis		599	400
t.Goarshausen	599	25	A SOUTH STATE	STEEL ST	599	25	DE TENEDO	1	Should Treat	TO:	IT ETTER TO		1 321	-
st. Goar	1 321	10	A CONTRACTOR	-	1 321	10	FA		LANDAGE BE		na Phiston		11 227	300
berlahnstein .	11 227	45	-	-	11 227	45	28 600		700		28 600		28 600	
oblenz	1			-			28 600	500	-74 6 14		20 000		13 725	-
Coblenz-Lützel	13 725	77		-	13 725	77	3000						2 272	
Bucht bei Brohl	2 272	15	但是一個界	-	2 272	15			3415		经		2 567	
berwinter .	2 567	64		-	2 567	64	- 000	-	四方(1975)		5 600		5 600	
Bonn	1			-	-	THE REAL PROPERTY.	5 600		A STATE OF	200	3 000	15.10		4
Cöln	THE STATE OF	-		100	The state of		44 275	29	64 682	59	108 957	88	108 957	4
Coln-Deutz	- F	-	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	1	and the same		为 现现。但是	10	ALL DESIGNATION OF THE PARTY OF	1	11 208	46	14 419	,
öln-Mülheim .	3 210	90	don't k	-	3 210	90	11 208	46	17 XX 000		44 276	40	47 423	
Düsseldorf	3 147	90	0.5-00	-	3 147	90	44 276		100000000000000000000000000000000000000		44 210		41 440	1
Düsseldorf-	THE REAL PROPERTY.						00.004	126			23 364		23 364	a
Heerdt	The on	-	-	-	0.55 55 N	-	23 364	-	20 000		77 252	84	77 252	-
Crefeld	-	-	-	-	-	-	57 252	84	20 000		13 470	56	13 470	
Jerdingen	-	-	The state of the s	-			13 470	56	-		36 848	_	36 848	-
Rheinhausen .	THE PERSON NAMED IN	100	District Str.	-		-	36 848	-	675	50	1 907 805	11	1 907 805	201
Duisburg	(C-1	-		-	100000	-	1 907 129	61	919	30	1 907 600	20	1 301 000	1
Duisburg-	12,124	100	11.57				2 815 437	66	3 845		2 819 282	66	2 819 282	2
Ruhrort	-	-				-	2 810 407	00	0.040	1	2010 200	-	mark to	ı
Duisburg-	LESS STREET	100	THE SHAP	1000			17 957	57	产于9 些数	100	17 957	57	17 957	7
Hochfeld	Contract of	1	TOTAL BEING	15	MARKET TO	100	11 001	0	13/10/01/03	ALS:			The Book and	ı
Homberg (Lethe	A Property	1	1000			-	127 000	-	280 000	-	407 000	-	407 000)
Rheinpreussen) .	SALE SH	1					-	-	1	12		-		
Alsum		1	CAMPOS!	10	TO BE		· Property D	-	10000		THE REAL PROPERTY.	1	-	
Schwelgern .	以何态		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		がは国外	1	121 362	30	TIO CONT	12	121 362	30	121 365	2
Walsum	75.50						26 709		-	-	26 709	24	26 709	9
Wesel	0.110	57			2149	3.79	0.0000000000000000000000000000000000000	-	Spilled Date	-	1 2 2 2 2 2	1	2 14	9
Emmerich	2 149					-		100	369 203	00	5 650 062	62	5 696 859	2
Summe 5	46 289	91	1	-	46 289	91	5 280 859	53	309 203	03	0 000 002	02	0 000 00.	
			William to	(3. in N	lie	derlan	d:						
	Gulden	Cta.	Gulden	Cts.	Gulden	Cts.	Gulden	Cts	Gulden	Cts.	Gulden	Cts.	Gulden	
****	Guiden	1 233	O FEDERAL COM	2400	-		9 668		A A SHARE STORY	-	0.000		9 66	
Nijmwegen	1	-				1	384		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	-	384	11		
Tiel	1	2 63	N. C. W. T. S.	13	200	100	748	OF REAL PROPERTY.		-	748	26		
Zalt-Bommel .	10310		A CONTRACT			-	476			1	476	37		
Arnheim	197		Programmes.	100			2 238			1	0.000		2 28	8
Wageningen .		1	TO THE STATE OF		199	12	135			-	405		13	5
Culemborg.	THE PARTY NAMED IN		THE WAY	1	I HERO	100	13 649			-	13 649		13 64	-
Charles and the Control of the Contr	-									-				

Über den Aufwand in den einzelnen Häfen werden die folgenden näheren	Mitteilungen
macht:	
. Hafen zu Straßburg: keine.	
. Hafen zu Kehl.	
I. Unterhaltungsaufwand:	
a) seitens der Wasserbauverwaltung für die Erhaltung des Fahrwassers, Unterhaltung der Ufer, Kaimauern, Dämme, für Arbeitsmaschinen und Schiffe b) seitens der Eisenbahnverwaltung für Unterhaltung der Gleise, Straßen und Gehwege und deren Entwässerung, Ausbesserungsarbeiten an den und Gehwege und deren Entwässerung der elektrischen und	23 932,41 M
1 - Ilen Anlagen	125 168,60 .#
II. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen:	The state of the s
seitens der Eisenbahnverwaltung für Einbau von Förderschnecken und Elektrizitätszählern, für Bau des 3. Hafenbeckens mit Zufahrtsgleis und für Ausbau des Westufers im 2. Becken, sowie Umbau der Hafenmündung	377 497,27 ,,
Summe	400
Hierzu Summe I	125 168,60 ,,
Gesamtaufwand	502 665,87 M
3. Hafen zu Lauterburg keine.	fanhecken und
4. In dem städtischen Hafen zu Karlsruhe wurden Uferschutzarbeiten am 4. Ha Straßen- und Kanalherstellungen weitergeführt. Zwei Stellwerke und eine wurden fertiggestellt. Die Kraft- und Lichtversorgung wurde erweitert.	Verladebrücke
Die Aufwendungen haben betragen:	
I. Unterhaltungsaufwand:	
item der Eisenbahnverwaltung:	23 816,25 .
für Gleisanlagen	23 810,20 3
Jan Stadt Karlsruhe:	
b) seitens der Stadt Karlerande. für die Erhaltung der Fahrwassertiefe in den Hafenbecken und in Stichkanal, für Instandhaltung der Uferbauten und Geräte. für Gleisanlagen	. 10 765,83 , 5 784,40 , 17 069,32 , 13 359,28
für Instandhaltung der maschmenen das Summe	I 110 500,54 .

BLB

II. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung der	
bestehenden Hafenanlagen:	
a) seitens der Eisenbahnverwaltung:	0 000 00 #
für neue Gleisanlagen und sonstige Einrichtungen des Betriebs 13	0 880,90 .76
b) seitens der Stadt Karlsruhe:	
für Erhaufing des vierten Halenbeckens	1 117,47. ,, 7 258,33 ,,
file Pretalling omes Brickenkrans	3 058,91 ,,
für Erweiterung der Gleis-, Licht- und Kraftversorgungsanlagen . 3 für Erweiterung der Straßen und Kanäle	4 720,42 ,,
für Erbauung des 5. Hafenbeckens	251,30 ,,
Summe II 18	
Hierzu Summe 1 11	
Gesamtbetrag 29	793,87 M
5. Die Gewerkschaft "Deutscher Kaiser", Abt. Thyssensche Handelsgesellsch in Hamborn-Bruckhausen, hat für ihre Hafenanlagen in Rheinau zum Selbstbetri schlag von Kohlen, Erzen, Eisen und dergleichen im Jahr 1918 aufgewendet:	
TV to bolton maniformed	40 413,82 .46
Nove Hafenbauten	- I have been and the
Gesamtbetrag	10 413,82 M
6. Im Hafen Rheinau wurden von der Neuen Rheinau-Aktiengesellschaft außer Un arbeiten keine Ausführungen vorgenommen. Die Aufwendungen haben betragen	iterhaltungs-
I. Unterhaltungsaufwand: a) seitens der Wasserbauverwaltung	2 258,93 .46
b) seitens der Eisenbahnverwaltung für maschinene und elektrische	
Anlagen	1 267,68 ,,
zusammen aus staatlichen Mitteln	3 546,61 M
wassertiefe im östlichen Hafenbecken	seeslas.
ausgeführte Unterhaltungsarbeiten)	
zusammen c und d	2 439,26 ,,
Summe I	5 985,87 .16
II. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung	
bestehender Hafenanlagen	
wurde nichts ausgeführt.	Silvan
No. of the second secon	
7. Mannheimer Hafenanlagen.	
Die Aufwendungen haben betragen:	
I. Unterhaltungsaufwand: a) seitens der Wasserbauverwaltung für Erhaltung des Fahrwassers	

(21 919,069 .#), Ausbessern der Ufer, Instandhalten der Arbeits-
maschinen und Schiffe
b) seitens der Eisenbahnverwaltung:
für Unterhaltung der Kaimauern, Krangerüste und
Brücken
für maschinelle Anlagen und Einrichtungen
zusammen b 82 838,77 .#
c) seitens der Zollverwaltung für Unterhaltung der Straßen und zoll-
aigenen Gleise Fahrzeuge Müllgruben, sowie der elektrischen Be-
leuchtung und Aufeisen im Industriehafen
zusammen aus staatlichen Mitteln 159 269,97 M
d) seitens der Stadtgemeinde Mannheim für Unterhaltung
der Ufer und Lagerplätze im Industriehafen, sowie der
Vorländer und Lagerplätze im Floßhafen Neckar und
Rhein
e) seitens Privater für Unterhaltungsarbeiten an Ufern
und Schiffahrtseinrichtungen (durch die Wasserbauver-
waltung ausgeführt)
zusammen d und e 33 343,28 M
Summe I 192 613,25 .#
II. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung be-
stahander Hafenanlagen:
a) seitens der Eisenbahnverwaltung für kleinere maschinelle Anlagen
und Einrichtungen
b) seitens der Stadtgemeinde Mannheim für Ausbau und Erweiterung des
Industriehafens
Summe II 3 781,99 M
Hierzu Summe I 192 613,25 ,,
Gesamtbetrag 196 395,24 .M
8. Im Hafen zu Maximiliansau wurden von dem Staat für Unterhaltungsarbeiten
aufgewendet
9. desgl. zu Germersheim
10. Im Hafen zu Speyer betrug der Gesamtaufwand des Staates für Baggerungen mit
sonstigen Unterhaltungsarbeiten
11. Die für den Hafen zu Ludwigshafen aufgewendeten Beträge zerfallen in:
I. Unterhaltungsaufwand:
a) durch die Wasserbauverwaltung für die gewöhnliche Unterhaltung der
Uferhauten der ganzen Hafenanlage samt Straßen, Platzen und
Drobbrücken 20 000,—
b) durch die Zollverwaltung für Unterhaltung der zollararischen Hoch-
henten
a) durch die Rahaverwaltung für die Unterhaltung der Lagerhäuser, Gielse,
Weichen Kranen. Wasserleitungen und Beleuchtungseinrichtungen . 124 050,— ,,
Summe I 161 522,— M

BLB

II. Aufwand für neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen:

a) durch die Wasserbauverwaltung: für Erweiterung der Hafen- und Umschlagsanlagen am Rhein auf der Insel Kaiserswörth oberhalb Ludwigshafen und für die Verbesserung der Umschlagseinrichtungen am Zollhafen

55 530,- .#

- b) durch die Zollverwaltung: für die Verbesserungen der Umschlagseinrichtungen an den Lagerhallen im Zollhof und Zollhafen
- c) durch die Eisenbahnverwaltung für Weichen und Kranenanlagen

Summe II 55 530,- M

12. Hafen zu Worms.

- a) Staatlicher Winterhafen: Zur Offenhaltung der Einfahrt durch Baggerungen wurden 118,72 M verausgabt.
- b) Städtischer Handelshafen: Für die Unterhaltung des Hafens wurden 3336,97 M und für die Vervollständigung der Lagerhauseinrichtungen 40725,27 M verausgabt.
- Hafen zu Gernsheim. Die vom Staat für die laufende Unterhaltung des Hafens aufgewendeten Kosten sind durch die Ausbaggerung der Hafeneinfahrt entstanden; sie betragen 2454,07 M.

Die von der Gemeinde für Unterhaltung der Kräne und Verladevorrichtungen ausgegebenen Beträge belaufen sich auf $8562,99\,M$; für Vervollständigung und Erweiterung bestehender Anlagen wurden $5598,62\,M$ verausgabt.

Eine Privatfirma hat für ihre im Hafengebiet liegende Kohlenverladestelle 1505,67 M für Unterhaltung und 4850,— M für Vervollständigung der Anlage aufgewendet.

- 14. Hafen zu Oppenheim. Der mit 2519,17 M angegebene staatliche Aufwand ist durch Ausbaggerung der Hafeneinfahrt entstanden. Die seitens Privater an ihren im Hafengebiet gelegenen Verladestellen für Kalksteine aufgewendeten Kosten betragen für Unterhaltung 1130 M und für Erweiterung 43 600 M.
- 15. Hafen zu Gustavsburg. Für die Unterhaltung des Eisenbahnhafens, der Eigentum des hessischen Staates unter Verwaltung der Preußisch-Hessischen Eisenbahndirektion Mainz ist, wurden von der Gemeinschaftsverwaltung 18 000 M aufgewendet. Neubauten und Erweiterungen des Hafens sind nicht vorgenommen worden.
- 16. Hafen zu Mainz. Von der Stadt Mainz wurden für die städtischen Hafenanlagen verausgabt:

Für Unterhaltung:			
			5 801,94 .16
a) Ufer und Straßen			716,75
b) Drehbrücken	SHIP I		THE RESERVE THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY
c) Baggerungen	State !		23 737,57 ,,
d) Maschinelle Einrichtungen	Sec. 19	100	11 938,
d) Maschinette Intificulture		1	3 497,42 ,,
e) Lokomotiven und Bagger			4711,27
f) Gebäude	111		2 259,12
g) Revisions- und Lagerhallen	300	16	
h) Petroleum-, Sprit- und Benzinlager	12/10/2	50 30	351,17 ,,
i) Hafenbahn			26 341,97 ,,
1) Hatenbann	CO COLOR	-	70 955 91 W

Summe I 79 355,21 .#

	II. Für Neubauten, Vervollständigung und Erweiterung be-
	1 II-f-nenlagen
	b) Maschinelle Einrichtungen
	Summe 11 41 217,30 M
	Hafen und Eisenbahnladestelle zu Frei-Weinheim. Für den Hafen sind von seiten des Staates im Berichtsjahr für Unterhaltung 5193,41 M aufgewendet worden, während die Süddeutsche Eisenbahngesellschaft für die Umschlagstelle daselbst 2500 M verausgabte. Neubauten oder Erweiterungen wurden nicht ausgeführt.
8.	Hafen zu Bingen. a) Staatlicher Sicherheitshafen: Zur Offenhaltung der Einfahrt durch Baggerung
,	und Räumung wurden 3373,97 M aufgeweitet. b) Im städtischen Hafengebiet sind für Unterhaltung 125 121,48 M Kosten entstanden, während für Neubauten, Vervollständigung und Erweiterungen solche nicht auf-
9.	gewendet wurden. An der städtischen Werftanlage zu Bie brich sind im Jahre 1918 Neubauten nicht vorgenommen
20.	worden. Die Unterhaltungskosten beliefen sich auf 368 M. In dem eisenbahnfiskalischen Hafen zu Bingerbrück sind im Berichtsjahre bemerkenswerte
21/:	Neubau- oder Unterhaltungsarbeiten nicht ausgefuhrt wolden. 27. In den stromstaatlichen Sicherheitshäfen zu Schierstein, Rüdesheim, Oberwesel, an der Loreley, zu St. Goar, Oberlahnstein und Coblenz-Lützel sind im Berichtsjahr an der Loreley, zu St. Goar, Oberlahnstein weine Neubauarbeiten zur Ausführung gekommen.
28.	An den städtischen Werft- und Hafenaniagen zu Cobienz winden im Gamen der Unterhaltungsarbeiten ausgeführt. Es wurde ein neuer elektrischer Vollportalkran von 6 t
29/	Tragkraft zum Preise von rund 80 000 M beschafft. 31. In der stromstaatlichen Brohler Hafenbucht, im stromstaatlichen Sicherheitshafen zu Oberwinter und an den städtischen Werftanlagen zu Bonn sind bemerkenswerte Bauarbeiten
32.	nicht zur Ausführung gebracht worden. In den städtischen Werft- und Hafenanlagen zu Cöln kamen im Jahre 1918 bemerkenswerte Neubau- und Unterhaltungsarbeiten ausschließlich Hochbauten nicht zur Ausführung. Die Neubau- und Unterhaltungsarbeiten ausschließlich Hochbauten nicht zur Ausführung.
	schließlich Hochbauten betrugen für die Zeit vom 1. 4. bis 31. 12. 18 im Cölner und Cöln-Deutzer Hafengebiet
	zusammen 12 060,24 .#
	Ferner wurden verausgabt:
	A. An den Hafenanlagen in Cöln-Deutz: 1. Für Herstellung von Bretterwänden auf den Ladebühnen der Zoll- 1. Für Herstellung von Bretterwänden auf den Ladebühnen der Zoll-
	1. Für Herstellung von Bretterwanden auf der Zacksammen 6 840,— .# halle I, II und III im Hafen Cöln auf der Rheinau zusammen 6 840,— .#
	halle I, II und III im Halen Com auf der Findigung des Hafen- 2. Für Aufstellung eines Bretterzaunes zur Einfriedigung des Hafen-
	2. Für Aufstellung eines Bretterzautes zur Binkten geländes in Cöln von der Drehbrücke bis Schönhauserstraße zusammen 64 700,— ; geländes in Cöln von der Drehbrücke bis Schönhauserstraße zusammen 64 700,— ;
	3 für Unterhaltungsarbeiten an den Hafennochbauten von
	B. An den Hafenanlagen in Cöln-Mülheim: 1. Für Herstellung einer Einfriedigung an der Werftkleinbahn sind 4 985.—
EH.	1. Für Herstellung einer Einfriedigung an der Worten
	zusammen

- 33/34. In den städtischen Hafen- und Werftanlagen zu Neuß und zu Düsseldorf sind bemerkenswerte Neubau- und Unterhaltungsarbeiten nicht ausgeführt worden.
- 35. Im Crefelder Rheinhafen sind im Jahr 1918 bemerkenswerte Neubau- oder Unterhaltungsarbeiten nicht zur Ausführung gekommen. — Für das Stahlwerk Becker A.-G. ist am Strom der Neubau der Ufermauer mit etwa 200 000 Mark Kostenaufwand fortgesetzt worden.
- 36. An den städtischen Werftanlagen zu Uerdingen wurden kleine Unterhaltungsarbeiten vorgenommen. Für den Rangierbetrieb wurde im Jahre 1918 eine Lokomotive angeschafft.
- 37. Im Hafen der Aktiengesellschaft Friedrich Krupp, Friedrich-Alfred-Hütte, zu Rheinhausen sind im Jahr 1918 keine besonderen Unterhaltungsarbeiten zur Ausführung gelangt.
- 38. In den Duisburg-Ruhrorter Häfen sind auch im Berichtsjahr nur die notwendigsten Unterhaltungsarbeiten zur Ausführung gelangt. Die geplanten Neubauten mußten weiterhin zurückgestellt werden.
- 39. Im eisenbahnstaatlichen Hafen zu Homberg, welcher an die Stadt Homberg verpachtet ist, sind Kosten für die Unterhaltung des Hafens im Jahre 1918 nicht entstanden.
- 40. In dem dem Steinkohlen-Bergwerk "Rheinpreußen" gehörigen Hafen zu Homberg beliefen sich die erforderlichen Unterhaltungskosten auf 127 000 M. Für die durch Bodensenkung erforderliche Aufhöhung der Kaimauer waren 280 000 M erforderlich.
- 41/42. In den beiden Häfen der Gewerkschaft "Deutscher Kaiser" zu Alsum und Schwelgern sind bemerkenswerte Neubau- und Unterhaltungsarbeiten nicht ausgeführt worden.
- 43. In dem Hafen zu Walsum des Aktienvereins für Bergbau- und Hüttenbetrieb "Gutehoffnungshütte" betrugen im Jahr 1918 die Kosten für Unterhaltungsarbeiten einschließlich Lieferung der erforderlichen Materialien und Ersatzteile insgesamt 121 362,30 .Μ.
- 44/46. In den stromstaatlichen Sicherheitshäfen zu Orsoy, Wesel und Emmerich wurden bemerkenswerte Neubau- und Unterhaltungsarbeiten im Berichtsjahr nicht ausgeführt.
- 47. An den städtischen Werft- und Hafenanlagen zu Wesel wurden die erforderlichen Unterhaltungsarbeiten ausgeführt; sie betrugen:

1. für Unterhaltung des Ufers, der Kranen, Lokomotiven, Wage 2. zum Unterhalt der Werftwege und zur Befestigung der We 3. zum Unterhalt der im Eigentum der Stadt befindlichen Stree	ge	2014,01	
Werftbahn	10000	6 223,50	,,
Werftbahn	182 - 34.0X	10 107.98	-
4. für Instandsetzung einer Lokomotive	19979	1 663 20	
5. für die Erneuerung von Gleisstrecken	1	1 000,20	"
6. für die Reparatur der Ufermauer		1 800,—	23
zus	ammen	28 598,28	.16

In Niederland sind für Hafenbauten, einschließlich der Gemeinde und Privathäfen, im Berichtsjahr beziehungsweise im Rechnungsjahr 1918 vom Staat, Gemeinden und Privaten auf den konventionellen Stromstrecken folgende Beträge verausgabt worden:

In Niederland: 13 649,74 Gulden à 1,70 M = 23 204,57 M.

Anhang1).

Die Rheinschiffahrt war im Winter des Berichtsjahres auf der preußischen Stromstrecke nicht eingestellt, sondern nur zeitweise behindert.

In den nachbezeichneten Häfen haben während des Winters 1918/19 Schutz gesucht:

Lfde. Nr.	Im Hafen zu	Schiffe mit eigener Triebkraft	Schiffe ohne eigene Triebkraft	Sonstige Fahrzeuge	Zu- sammen	Flächen- inhalt des Hafens ha
1	Straßburg: a) Metzgertor		_	40		7,42
FO.	b) Sporeninsel	-	-			31,27
2	Kehl	-	7	6	13	47,40
3	Lauterburg			THE R.		4,60
4	Karlsrohe	100				45,65
5	Maximiliansau	-	9	4	13	2,80
6	Germersheim	4	19	8	31	1,80
7	Speyer	6	4	2	12	3,45°)
8	Rheinau	- C	9	1 Fähre	10	36,00
9	Mannheim	54	253	56	363	175,50
10	Ludwigshafen		250	1	1	29,40
11	Worms: a) staatlicher Hafen		N. C.D.	1	1	0,96
	b) städtischer Handelshafen		- SIA		-	3,30
	c) städtischer Floßhafen	-	2	2	2	4,40
12	Gernsheim: a) Handelshafen	2	15	1	18	4.00
-	b) Floßhafen					1,20
13	Oppenheim		3	2	5	3,05
14	Goldgrund					1,17
15	Gustavsburg		A PROPERTY OF	and the same of		8,75
16		12	17	166	195	52,25
17	Mainz	-		100	100	4,28
11		No. of Street, or other transfer or other transf	The second	8		17,17
10		11		8	19	
18	Offenbach a. M	4	2	î	7	4,93
19	Schierstein (Floßhafen)	1000	4	10	16	27,10
20	Rūdesheim	2	3	77	The state of the s	4,37
21	Bingen			7	11	10,27
22	Bingerbrück				-	1,40
23	Oberwesel	1	1	10	12	2,68
24	St. Goarshausen	0	2	1	2	6,05
25	St. Goar	1	A TEN	1	1	2,43
26	Oberlahnstein	-	7	3	10	5,00
27	Coblenz (Moselhafen)	9	10	70	89	16,50
28	Brohl (Hafenbucht)	2	-	14	16	5,05
29	Oberwinter	4	3	20	27	7,20
30	Cöln (Rheinauhafen)	9	19	8	36	4,90
31	Coln-Deutz (Industriehafen)	6	3	28	37	9,25
32	Cöln-Mülheim a. Rh	15	. 3	31	49	12,73
33	Düsseldorf	18	8	6	32	48,00
34	Crefeld	3	8	8	19	19,80
35	Neuß	17-42	-	-	THERE	22,50
36	Rheinhausen	in-	10-3		-	5,95

¹⁾ Auch die Häfen des kanalisierten Mains sind hier aufgeführt.

^{*)} Hafenbecken . . . 2,15 ha Floßhafen 1,30 ha Summe . 3,45 ha

Lfde, Nr.	Im Hafen zu	Schiffe mit eigener Triebkraft	Schiffe ohne eigene Triebkraft	Sonstige Fahrzeuge	Zu- sammen	Flächen- inhalt des Hafens ha
37	Duisburg-Ruhrorter Häfen	4	101	4	109	183,90
38	Homberg	SEC.		(and the	-	1,57
39	Rheinpreußen (Homberg)	-	-0	D-11-4		7,80
40	Alsum		-		-	1,00
41	Schwelgern	- C	- /	1	1	12,36
42	Walsum	-	-			7,62
48	Orsoy	5	74	16	21	1,14
44	Wesel (alter und neuer Hafen)	2	3	24	29	7,28
45	Emmerich	-	mr Aug	2	2	4,80
46	Nijmwegen	1	100-	23	24	3,78
47	Tiel	-	-	- 200		5,82
48	Zalt-Bommel	7	6	44	57	2,21
49	Malburgen (Arnheim)	To The last	-	19-54	-	5,50
50	Arnheim		-	-	-	0,90
51	Wageningen	_	-	-	-	0,80
52	Culemborg	STIO		-	·	0,50
53	Vianen	-			-	3,80
54	Vreeswijk	-	-		-	1,00
55	Schoonhoven	New column	OFFI CO	· 第一		0,25
56	Gorinchem	D	-	-	即一	8,00
57	Werkendam	DUSTIN.	31		31	0,53
58	Steenenhoek	1	-	-	-	1,00
59	Dordrecht	8	33		36	36,00
60	Alblasserdam	-	1	DEED OF	C TO STATE OF THE	1,00

B. Lotsen- und Wahrschauerstationen.

1. Elsaß-Lothringen.

Dans les départements du Haut-Rhin et du Bas-Rhin 1 brevet de pilote pour bateau à voiles a été délivré. Le détendeur est mort depuis. Aucun des anciens pilotes n'est mort.

Il y a actuellement en tout 12 pilotes, dont 4 pour bateaux à voile et 8 pour bateaux à vapeur; 7 résident à Lauterbourg, 2 à Wantzenau, 2 à Strasbourg-Robertsau et 1 à Offendorf.

Pendant l'année il n'y a pas été necessaire de placer des signaleurs pour la sécurité de la grande navigation.

2. In Baden wurden im Berichtsjahr keine Steuermannspatente erteilt.

Im ganzen sind 33 Steuerleute vorhanden, gegen 33 im Vorjahr.

Davon wohnen in:

Freistett 1	Rheinsheim 1
Greffen 4	Mannheim 24
Mayan 3	

3. In Bayern wurden im Berichtsjahr keine neuen Steuermannspatente erteilt. 1 Patent wurde für Dampfschiffe erneuert.

Im ganzen sind 24 Steuerleute vorhanden.

Davon wohnen in:

Neuburg	3 Son	dernhein	1 .		. 1
Neulauterburg	1 Spe	yer		. (* 4	. 1
Maximiliansau	THE RESERVE TO STATE OF THE PARTY OF THE PAR	lwigshafe			
Leimersheim	4	THE STREET			

4. In Hessen betrug am Jahresschluß 1918 die Zahl der Schiffssteuerleute 102, es sind demnach 3 Steuerleute weniger als im Vorjahr.

Abgegangen sind:

Für	die	Strecke	Mainz-Mannheim	P.		1	8	- 15			1
,,	,,	,,	Bingen-Mainz		*				, ,		1
"	,,	,,	Bingen-Caub								1

Neue Steuerleute sind im abgelaufenen Jahre nicht patentiert worden.

5. In Preußen sind im Berichtsjahr 2 Lotsen-Konzessionen durch Tod bei der Lotsen-Station St. Goar erloschen.

Neu erteilt wurden 2 Lotsen-Konzessionen, je eine für die Stationen St. Goar und Caub. Bei den Wahrschauer-Stationen sind Veränderungen oder Neueinrichtungen im Jahr 1918 nicht vorgenommen worden.

6. In Niederland sind Änderungen im Zustand des Bakenwesens und der Bakenquartiere nicht eingetreten.

Die von der "Instelling der Vereeniging Stoomvartbelangen tot Verlichtung van de Leck" in 1915 aufgestellte Nachtbebakung mittels 18 Azetylenlichtern zwischen Vreeswijk und Krimpen a. d. Leck wurde am 1. August in Staatsverwaltung übernommen.

Wahrschauer zur Überwachung der Schiffahrt wurden im November und Dezember zu Arnheim und Vreeswijk aufgestellt.

C. Schifferschulen.

- 1. Baden. In den drei badischen Schifferschulen konnte im Winter 1917/18 kein Unterricht erteilt werden, da wegen des Krieges keine Anmeldungen von Schülern erfolgten.
- 2. Hessen. An der Schifferschule zu Neckarsteinach wurde auch im Winter 1917/18 kein Unterricht abgehalten, weil die junge Schiffsmannschaft während des Krieges von ihren Schiffen nicht abkommen konnte.
- 3. In Preußen blieben die beiden preußischen Schifferschulen am Rhein, zu Coblenz und Duisburg-Ruhrort, mangels einer ausreichenden Beteiligung geschlossen.

Eine Übersicht des bisherigen Schulbesuchs an den preußischen Rheinschifferschulen gibt die folgende Zusammenstellung:

Winter		Coblenz	Lectab	A. A. Carlo	Ruhrort		Schülerzah
Willer	Unterstufe	Oberstufe	Zusammen	Unterstufe	Oberstufe	Zusammen	insgesamt
1918/1919	De	r Unterricht	fiel wegen des	Krieges im l	Berichtsjahr at	18.	oute militare
1917/1918	16-1-16		" " "	55 11			Jan State
1916/1917	**		39 39 19	11 11		,	
1915/1916	and the second	97		- n			
1914/1915	**		11 11 11	n n		STATE OF ST	THE RESERVE AND THE
1913/1914	8	18	26	17	14	31	57
1912/1913	20	10	30	20	9	29	59 .
1911/1912	14	14	28	15	14	29	57
1910/1911	14	15	29	- 18	8	26 .	55
1909/1910	26	6	32	11	10	21	53
1908/1909	12	9	21	17	6 7	23	- 44
1907/1908	13	9	22	12		19	41
1906/1907	11	12	. 23	14	10	24	47
1905/1906	21	12	33	22	10	32	65
1904/1905	18	13	31 000	19	6	25	56
1903/1904	16	-11	27	12	7	19	46
1902/1903	18	17	35	10	8	18	53
1901/1902	26	15	41	15	6	21	62
1900/1901	19	The state of the s	19	11	5	16	35
1899/1900	-	12-	- F	171	54	225	225
Summe	236	161	397	384	174	558	955

5. Niederland. Die niederländische Schifferschule in Rotterdam eröffnete den Winterkursus 1918/19 am 3. Januar 1919 mit 5 Schülern in der Unterstufe und 6 Schülern in der Oberstufe. Der Unterricht umfaßte 120 Stunden und endete am 28. Februar 1919.

Bei der hierbei stattgehabten Schlußprüfung wurde den 6 Schülern der Oberstufe das Abgangszeugnis erteilt. Die Kosten betrugen 600 Gulden Lehrerhonorar und ungefähr 300 Gulden weitere Ausgaben. Der Staatszuschuß beträgt 500 Gulden.

Eine Übersicht des Schulbesuchs in den letzten 5 Jahren gibt folgende Zusammenstellung:

Winter	Unterstufe	Oberstufe	Insgesamt
1918/1919	. 5	6	. 11
1917/1918	15	8	18
1916/1917	2	5	7
1915/1916	11	4	15
1914/1915	12	3	15

D. Vorkehrungen zur Beseitigung von Eis.

(Eisbrecherschiffe usw.)

1. Elsaß-Lothringen.

Künstliche Beseitigung von Eis wurde nicht erforderlich.

2. Baden.

Zur künstlichen Beseitigung von Eis im offenen Rhein lag im Berichtsjahr kein Anlaß vor. Dagegen mußte in den Monaten Januar und Februar in den Häfen von Karlsruhe, Rheinau und Mannheim die Eisdecke wiederholt mit dem Eisbrecherschiff aufgebrochen werden.

3. Bayern.

Zur künstlichen Beseitigung von Eis lag kein Anlaß vor.

4. Hessen.

Vorkehrungen zur künstlichen Beseitigung von Eis wurden im Berichtsjahr nicht erforderlich.

5. Preußen.

Für den Winter 1918/19 wurden wie im Vorjahre durch den Königlichen Oberpräsidenten der Rheinprovinz die Einrichtungen für etwaigen Eiswachtdienst dahin getroffen, daß für den Strom von der preußisch-hessischen Landesgrenze bei Biebrich bis zur niederländischen Grenze (363,4 km Länge) die Teilung in sieben Abteilungen mit je einem höheren Wasserbaubeamten als Vorsteher und in Coblenz für die Haupteiswachtstelle die Besetzung durch den Rheinstrombaudirektor und einen Baurat vorgesehen wurde.

Der Winter 1918/19 war im Stromgebiet des preußischen Rheins ziemlich mild. Die Kälteperiode dauerte vom 26. Januar 1919 bis 14. Februar 1919, die niedrigste Temperatur betrug 9 Grad Celsius. Ein stärkerer anhaltender Eisgang ist infolge der ständig wechselnden Witterungsverhältnisse nicht eingetreten, sodaß die Schiffahrt nicht geruht hat, sondern nur zeitweise behindert war. Der regelrechte Eiswachtdienst brauchte nicht in Tätigkeit zu treten.

6. Niederland.

Veranlassung zur künstlichen Beseitigung von Eis war nicht gegeben.

E. Anlagen zur Trinkwasserversorgung der Rheinschiffe.

Diese Übersicht erscheint gemäß Beschluß der Zentral-Kommission für die Rheinschifffahrt im Jahresbericht für 1917 zum erstenmal. Für die Folge sollen lediglich die Veränderungen in den Anlagen im Jahresbericht aufgenommen werden. (Prot. Nr. III der ordentlichen Sitzung von 1917.)

Erläuterungen.

In Spalte 3 bedeutet: Eb. V. = Eisenbahnverwaltung, H. V. = Hafenverwaltung, O. = Ortsgemeinde, P. = Privateigentum, Str. V. = Strombauverwaltung.

In Spalte 6: Ab. Br. = Abessinierbrunnen, Br. = Brunnen, Hydr. = Hydrant, L. Br. = Laufbrunnen, P. = Pumpe, R. Br. = Rohrbrunnen, Schl. G. = Schlauch von der Genossenschaft zur Verfügung, Schl. H. = Schlauch von der Hafenverwaltung zur Verfügung, V. Br. 45 = Ventilbrunnen 45 mm weit, Z. = Zapfstelle, [] = nur bei Tage.

1	Preis für 1 ebr	Art des Brunnens	Ufer- seite	Km. (Strom- station)	Eigen- tümer	Ort	OrdNr.
Ab. Br. Wendebecken Lager Raab Karcher """ Ab. Br. Wendebecken Lager Raab Karcher """ Ab. Br. Lagerhaus Gebiaude Lagerhaus III, Lagerhauseeite """ Ab. Br.	7	6	5	4	3	2	1
Hafenverwaltungs-Gebäude							1
Hafenverwaltungs-Gebäude			1		(100	a) Metzgerterhafen Gebiet	
Lagerhaus III, Lagerhauseite I, I, Werfthalle I, B,	14.72	WELL BURN	1		77 77	Hafenverwaltungs-Gebäude	
Werfthalle I,	-	TO THE OWNER OF THE PARTY OF TH	-			Lagerhaus III, Lagerhausseite	
Werfthalle I, B, Lagerplatzeite Gebr. Haldy Lagerplatze Lagerplatzeite Raab, Karcher & Cie. Lagerplatze Rapp Moeder C. E. Hoff & Cie. Hansen Neuerburg Umleitungskanal neben dem Lager H. Neuerburg Wendebecken Lager Raab Karcher """ Straßburger Kohlen-Aufbereitung Zufahrtskanal Stadtseite (Zitadeller- und Kehlertor) b) Rheinhafen-Gebiet. Hafen-Verwaltungsgebäude Vor dem Verwaltungsgebäude Städtisches Lagerhaus Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhaus der Mannheimer Lagerhaus gesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle III-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft """ Z. [] P. — Z. [] H. V. — Ab. Br. """ Z. [] J. [-		-				
Lagerplatzseite Gebr. Haldy Lagerplatz Lagerplatz Lagerplatz Lagerplatz Rapp Moeder C. E. Hoff & Cie. Hansen Neuerburg Umleitungskanal neben dem Lager H. Neuerburg Wendebecken Lager Raab Karcher """ Straßburger Kohlen-Aufbereitung Zufahrtskanal Stadtseite (Zitadeller- und Kehlertor) B) Rhein hafen- Ge bie t. Hafen-Verwaltungsgebäude Vor dem Verwaltungsgebäude Städtisches Lagerhaus Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus Schiffahrts-Gesellschaft Rhein und See Elsässer-Mühle H. V. Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft Rh	-	Z. []	-			****	
Lagerplatzseite Gebr. Haldy Lagerplatz Lagerplatz Lagerplatz Rapp Moeder C. E. Hoff & Cie. Hansen Neuerburg Umleitungskanal neben dem Lager H. Neuerburg Wendebecken Lager Raab Karcher """ Straßburger Kohlen-Aufbereitung Zufahrtskanal Stadtseite (Zitadeller- und Kehlertor) b) Rheinhafen-Gebiet. Hafen-Verwaltungsgebäude Städtisches Lagerhaus Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerplatz Gebr. Röchling Lagerplatz Gebr. Röchling Thyssen P. — Z. [] Lagerplatz Gebr. Röchling Thyssen P. — Z. [] Lagerplatz Gebr. Röchling Thyssen P. — Z. [] Lagerplatz Gebr. Röchling Thyssen P. — Ab. Br.	-	"	-		1000		
Lagerplatz P.	7-3		-		100000000000000000000000000000000000000		
Lagerplatzseite Raab, Karcher & Cie.	-	STATE OF BUILDING	-		1		134
Lagerplatz P. Z. [] Z. []	-	The second second second			The state of the s		
Rapp Moeder C. E. Hoff & Cie.		CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	1		-	**************************************	419
C. E. Hoff & Cie. Hansen Neuerburg Umleitungskanal neben dem Lager H. Neuerburg Wendebecken Lager Raab Karcher """ """ Straßburger Kohlen-Aufbereitung Zufahrtskanal Stadtseite (Zitadeller- und Kehlertor) b) Rheinhafen - Gebiet. Hafen-Verwaltungsgebäude Vor dem Verwaltungsgebäude Städtisches Lagerhaus Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle III-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Thyssen Lagerplatz Gebr. Röchling """ """ Ab. Br. """ "" """ """ """ """ """ "	-	Z. []	-				
Hansen Neuerburg Umleitungskanal neben dem Lager H. Neuerburg H. V. Ab. Br.	-	**	-	TO THE	1000	C. E. Hoff & Cie.	3
Umleitungskanal neben dem Lager H. Neuerburg H. V. — Ab. Br.	-		-			Hansen Neuerburg	
Wendebecken Lager Raab Karcher P. Z. """ Straßburger Kohlen-Aufbereitung """ — Z. [] Zufahrtekanal Stadtseite (Zitadeller- und Kehlertor) H. V. 2 Ab. Br. b) Rheinhafen-Gebiet. H. V. 2 Ab. Br. Hafen-Verwaltungsgebäude H. V. Z. [] Vor dem Verwaltungsgebäude """ — Z. [] Städtisches Lagerhaus """ — Z. [] Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus """ — Z. [] Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft """ — Z. [] Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See """ — Z. [] Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft """ — Z. [] Ill-Mühle H. V. Ab. Br. Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft """ — Z. [] """ — Z. [] """ — Z. [] Lagerplatz Gebr. Röchling H. V. Ab. Br. """ — Z. [] """ — Z. [] Wolff Netter & Leobys """ — Z. []	-	The second second				Umleitungskanal neben dem Lager H. Neverburg	
Straßburger Kohlen-Aufbereitung Zufahrtskanal Stadtseite (Zitadeller- und Kehlertor) b) Rheinhafen Gebiet. Hafen-Verwaltungsgebäude Vor dem Verwaltungsgebäude Städtisches Lagerhaus Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle P Z. [] Ill-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "" Z. [] H. V Ab. Br. Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "" Z. [] Lagerplatz Gebr. Röchling "" Z. [] Lagerplatz Gebr. Röchling "" Z. [] H. V Ab. Br. "" Z. [] Lagerplatz & Jeseber Wolff Nesters & Jeseber	-		200			Wendebecken Leger Reab Karcher	
Straßburger Kohlen-Aufbereitung Zufahrtskanal Stadtseite (Zitadeller- und Kehlertor) b) Rheinhafen-Gebiet. Hafen-Verwaltungsgebäude Vor dem Verwaltungsgebäude Städtisches Lagerhaus der Mannheimer Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle III-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Thyssen Wolff Netter & Lagerhau "Thyssen Wolff Netter & Lagerha "Thyssen Wolff Netter & Lagerha "Thyssen Wolff Netter & Lagerha "Thyssen "Thysen "Thyssen "Thysen "Th	-	-0.00					-1
Zufahrtskanal Stadtseite (Zitadeller- und Kehlertor) b) Rheinhafen-Gebiet. Hafen-Verwaltungsgebäude Vor dem Verwaltungsgebäude Städtisches Lagerhaus Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle Ill-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "P. — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	-						
b) Rheinhafen-Gebiet. Hafen-Verwaltungsgebäude Vor dem Verwaltungsgebäude Städtisches Lagerhaus Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle III-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Tuchs Söhne Lagerplatz Gebr. Röchling "Thyssen Wolff Natter & Leseba	-	to the second se	- 6		The same of the sa	Zufahrtskanal Stadtseite (Zitadeller, und Kehlerten)	
Hafen-Verwaltungsgebäude Vor dem Verwaltungsgebäude Städtisches Lagerhaus Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle Ill-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Tyssen Wolff Natter & Jesebs	-	2 Ab. Br.		THE BOARD	н. ч.		
Vor dem Verwaltungsgebäude Städtisches Lagerhaus Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle III-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft ,,Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft ,,Rh							
Städtisches Lagerhaus Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle III-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Fuchs Söhne Lagerplatz Gebr. Röchling "Thyssen Wolff Natter & Lagerhaus Zwischen Lagerhaus " " — — — — — — — — — — —	-	The same of the sa	-		H. V.	Vor dem Verwaltungsgehände	
Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle III-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "P. — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	-	Z.	-	-	**	Städtisches Lagerhaus	-1
der Mannheimer Lagerhausgesellschaft Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle III-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "P. — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	-	. "	-		"	Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus	
Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See Elsässer-Mühle III-Mühle Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft "Rhenania" Schiffahrts-Gesellschaft Fuchs Söhne Lagerplatz Gebr. Röchling "Thyssen Wolff Natter & Leoches Lager & Leoches Lager & Leoches Wolff Natter & Leoches				STREET, STREET	1	der Mannheimer Lagerhaussmallschaft	
Rhein und See	-	"	-	- T		Lagerhaus der Mannheimer Legerhausgesellschaft	
Elsässer-Mühle				415		Rhein und See	
Ill-Mühle	-	The state of the s	-	House and		Elsässer-Mühle	
Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft	-	CASE CONTRACTOR OF STREET	-		The second second	Ill-Mohle	
## Fuchs Söhne	-	- 7000000000000000000000000000000000000	100 674		The state of the s	Elaŭssische Schiffahrts.Gesellschaft	1
Fuchs Söhne	100	Z.			The state of the	"Rhenania" Schiffahrts Gosellechaft	
Lagerplatz Gebr. Röchling H. V. — — Ab. Br P. — 4 Z. []	-	1			- 1/20	Fuchs Söhne	-
Wolff Natter & Jacobs	-	COLUMN TO SERVICE STATE OF THE PARTY OF THE	7	-	The state of the s	Lagerplatz Gebr. Röchling	
Wolff Nattor & Jasobs	- 4	10.00	350		Desired Section in	Thyseen	1
A DESCRIPTION OF THE PARTY OF T	- 31	The state of the s	-		Section 1	Wolff Netter & Jacoby	
Mack & Cie	-	2 Z.	-	Oliver State		Mack & Cie.	1

0	SERIOS PAR THE BUILDING VOYAGE	E-11-2-11	TOTAL	1		I. State
OrdNr.	Ort	Eigen-	Km.	Ufer-	Art des	Preis
널	of the state of th	tümer	(Strom-	seite	Brunnens	für 1 cbm
0	SERVICE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T	Miller crisis	station)	10198	The state of the s	2,
1	Access of the second se	3	4	5	6	7
2 Hai	en zu Lauterburg:					District of the last
	m Hofe bei der Rheinbauwärterwohnung zu Lauter-					
Con Proc	burg	Str. V.	101 950	1		
A	uf dem Vorplatz zu den Bureauräumen der Kohlengroß-	our. v.	181,350	1.	P.	
with the	handlung Raab, Karcher & Cie.	P.	181,500	1000		
1	m Lager der vorgenannten Firma 20 m von der Rhein-		181,000	"		Mary Title
SES THE	uferkante entfernt	1.08	181,650		THE PERSON NAMED IN	Brook Serve
I	m Vorraum des Trink- und Waschgebäudes der vorge-	"	101,000	**	*	-
34 195	nannten Firma 20 m von der Rheinuferkante		182,100	1	Hydr.	
9.9	The second secon	"	102,100	"	Hyur.	-
- Comment	2. Baden.					1 1 5
THE RESERVE	en zu Kehl:	The state of	125,75	1		A PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSONAL
B	ecken I	Eb. V.	-	r.	7 Hydr.	frei
		**		1.	9 ,,	**
B	ecken II	2 6.3		r.	6 ,,	-
-				1.	4	-
	en zu Karlsruhe:	THE PARTY NAMED IN	189,8	The same of	Municipality	
2	ordbecken	0.		nördl.	5 Hydr.	E THE PARTY
19 (0.8)					(zgl. V. Br.)	
Contract of	是是是NATE (1)的是一种自己的是一种,但是一种是一种的是更多的。	1000			1 V. Br.	
(A) (C)				südl.	2 Hydr.	
l u	littelbecken				(zgl. V. Br.)	-
- "	nttelbecken	0.		nördl.	2 V. Br.	NO THE
	THE RESERVE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF	"		sūdl.	1 Hydr.	
7 20		The same		San	(zgl. V. Br.)	
8	üdbecken	1000			2 V. Br.	-
		"		nördl.	2 Hydr.	
				100	(zgl. V. Br.) 1 V. Br.	
		Same S		südl.	2 Hydr.	
		**		suci.	(zgl. V. Br.)	RESERVED TO
1		10 P		W. Y.	2 V. Br.	
S	ndwestbecken	1		nördl.	2 Hydr.	-
				noru.	(zgl. V. Br.)	1 2 3
3		-		sūdl.	2 Hydr.	
100				-	(zgl. V. Br.)	
H	afeneingang			2000	1 Hydr.	
		La Control of		North Park	(zgl. V. Br.)	
3 Priv	athafen bei Rheinau der Gewerkschaft "Deutscher	100 ACC		1505		8 7 1
A LIBE	Kaiser"	P.	242,000	r.	5 Hydr.	
		The Court	Liney Charge	Chicago III	Schl. H.	4 1
				1000	4 Z. Schl. H.	
		E S		1	1 (Z.)	100
THE RESERVE TO SERVE	en zu Rheinau:	100		233		
100	stliches Becken	5 4 5	244,55	per carrier		4 1 1
3	(am Ufer)	0.	THE PROPERTY.	"	4 Hydr.	1 1
P Com		The second			3 R. Br.	1 = 1
	(bis zu 100 m vom Ufer entfernt)	P.			42.	-
-70	ittleres Becken	15577	243,65	7.756	OF THE PARTY	THE PARTY OF
1	(am Ufer)	0.			3 Hydr.	-
1 1	(bis zu 100 m vom Ufer entfernt)	P.			4 Z.	1 -

OrdNr.	Ort	Eigen	(Strom.	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm
1	2	3	4	5	6	7
	Westliches Becken	1000	940.05	4	Water Park	-
30	(am Ufer)		243,65		The Carrier	
100	(bis zu 100 m vom Ufer entfernt)	ALL		T.	2 Hydr.	世代主义
5		1		"	3 Z.	
	Offener Rhein vom Ufen his 100				1.)	
	Rheinhafen	0,	253,95	r.	2 Hydr.	100
1	(am Ufer)		00000		. 1	
	(vom Ufer bis 70 m entfernt)	0.	256,00 257,30	-	12	
	Mühlauhafen	"	207,30	**	3	7
1	(am Ufer)		257,30	ST. ST.	6	STATE OF
		10000	257,30	i.		
	(vom Ufer zu bis 70 m entfernt)	Eb V		r.	3	2
	Verbindungskanal	H.V.			d "	1035-2
		0.	- 0		2	1
25	Binnenhafen	"	-	L	1	-
	(am Ufer)	1.49	1 - 1400			No. of the last
		"			2	四月年至 李
	(vom Ufer 60 m entfernt).	*	The state of	T.	1 "	-
	Neckarhafen	"		ï	3 "	TO THE
	(vom Ufer bis zu 80 m entfernt)	H. V.		100	1 1 L. Br.	The state of
-	" " ,, ,, 80 m ,, *	0.			3 Hydr.	STATE OF
	" " " 80 m "	Eb. V.	-	"	2	
13,1	Industriehafen	0.	1	r.	7	-
1	FloShafen			1.	2	1012
			Total Control	MANAGE	BATTAL BY	A 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
1	(am Ufer) (vom Ufer 50 m entfernt)	P.	(Co. 200)	r.	7 R. Br.	-
1	The same same same same same same same sam	77.	THE THE		2 R. Br.	CHAIN.
1		19:30				NAME OF THE PARTY OF
	3. Bayern.	100				
1	Maximiliansau	P.	9,670	1.	Br.	1
1	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	Eb. V.	9,760			
2 1	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	,,	9,880		Taken I	100
DU BOO	Leimersheim	P.	20,000	"	P.	-
"			28,100			-
4 (Germersheim	"	28,300			-
100	Speyer	Milit.V.	31,800	*	Hydr.	-
		Str. V. Eb. V.	Hafen	*	Br.	-
1		P.	48,450	**	Carl William Co.	T
1	Pionier-Ubungsplatz Speyer	Milit.V.	46,750	**		
	ingelhof, Gemeinde Otterstadt	P.	52,05		2000	1
COLUMN TO SERVICE	leffental "	16	Altrhein		CONTRACTOR OF	
	fundenheimer Altrheinhafen	Str. V.	69,0	**	V. Br. 45	-
1	udwigshafen:				THE PERSON NAMED IN	E.B.
1	bei der oberen, mittleren und unteren Drehbrücke des	137				193
1			69,5 u. 71,3	STATE OF THE PERSON NAMED IN		-
1	bei der Walzmühle Im Zollhof des Hauptzollamts	O.	71,8	-	10 10 10 No. 4	-
100		H. V.	72,4 u. 72,7			-

OrdNr.	Ort	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm
1	2	3	4	5	6	7
	Unteres Rheinufer	H.V.	73,1	1.	V. Br. 45	
1	and the second second second second	,,	73,350		A CONTRACTOR	
			73,470	***	HERETE STATE	-
150		P.	74,110	***	diame.	ALL PARTY OF
		**	74,610	"	200	-
13			74,830	**	*	-
18	Unterhalb Ludwigshafen	**	75,265 75,845			1257
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		76,300	200	P.	
			77,500	"		
130	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Eb. V.	79,300		and and	
14					CRISTON	
1	4. Hessen.		0700	1	W 70	Jan 1
-		0.	276,0 276,4	L	V. Br. Z.	frei
		**	277,4	**	V. Br.	
	" " " "	"	277,5		, Dr.	*
2	Hafen zu Gernsheim	Str. V.	294,6	r.	P.	frei
		0.	294,7		R. Br.	
		P.	294,8	1	P.	10. 20 31
3	Hafen zu Oppenheim	0.	313,4	1.	V. Br. 45	**
4	Kornsand, 20 m vom Ufer	Str. V.	313,6	r.	P.	-
5	Nierstein:		STATE STATE	1	1	TO STATE
	25 m vom Ufer	0.	314,8	1.	V. Br.	- 0
6	Weisenau:	170	315,2	**		E TON
	auf dem Marktplatz		328,2			
	in der Langgasse		328,4	"	P.	
	" " Kirchgasse		328,6	"	The state of	
	Zementfabrik in der Fabrik	Pr.	327,2		Z.	
7	Ginsheim:					
	in den Ortsstraßen	0.		r.	P.	7 8
350	in ,, ,,	***			**	MAKE III
-	in " "	**	-			-
8	Gustavsburg: Hafen I	Eb. V.		172.19	W. W.	1-19-7
35	The state of the s	1000		*	V. Br.	-
1	"m			"	ž.	TO STATE OF
1	" IV			-"-	V. Br.	50219
9	Mainz:	557		"	5300	690 65
	Winterhafendamm	0.	330	1.		4
	Templerstraße	,,	330,4	,,	,,	+
1	am Fischtor		330,7	**	ministration of the last	-
	Halleplatz	"	331			-
31	Brückenplatz	*	331,3	**		-
1		**	331,7	**		
-	" Kaisertor	-	332,1 332,5	**	*	To
	Einfahrt zum Zollhafen.	"	332,5	"		
1	Im Zollhafen, Maschinenhaus	"	_	**	And the same	
100	" " Lagerhaus		-	"	Ž.	Cara California

T.	A ROSE OF THE REAL PROPERTY OF THE PERSON OF			-		
Ord N.	Ort	Eigen	Km.	Ufer	Art des	Preis
3		tūme	(Strom-	seite		für 1 ebm
1			station)			3
1	2	3	4	5	. 6	7
	Gaswerk	0.	335	1.	7	100-100
	Elektrizitätswerk	,,	335,4		7	
	Kaufhold & Dulken	P.	335,8	-		
	Floßhafen, Dampfmühle					
	" Sägewerk	,,	-		"	
100		0.		**	L. Br.	EST.
10	" Depot Menz	P.	2		P.	OUT AND A
1,		Eb. V	. 331	r.	Z.	
111	Amöneburg:	0.	331,5	**	V. Br.	61-1
		- Terr				La V
		P.	334,6	**		10540
12		, ,	334,8		Z.	100
13	Frei-Weinheim, Bahnhof	0.	-	L	V. Br.	H18-200
14		Eb. V.	352,4		P.	Mestal !
	Sicherheitshafen			4		1300
1		0.	360,2	1.	V. Br.	1022-63
		22	360,6	201	* CONTRACTOR	60 1 -01
		-	360,9	"	21	
1		**	361,2		**	が任意が
100		**	361,5 361,7	**		-
100			362,0		**	
	5. Preußen.	"	302,0		**	100-01
	a) Wasserbaubezirk Bingerbrück.	Tanas.				
1	Stromstation km 0 bis 48,5.					The Park
1	Biebrich	0.	0,4 + 37 m	1		
2	* 1. The state of		0,9 + 68 m		L. Br.	TIME
3	* * ***********************************	"	1,6 + 64 m	1	*	17.00
4	Schierstein	Str. V.	3,2 + 70 m	4	Z.	No Tales
5	Eltville	,,	10,0 + 46 m		· L. Br.	C. Eller
6	Oberwesel		47,6 + 95 m	I.	Ab. Br.	A
187	b) Wasserbaubezirk I Coblenz.			A STATE OF	40.5000	(00
1	Stromstation km 48,5 bis 112,0.				THE U. SHALL S.	Servine !
2	Loreleyhafen oberhalb St. Goarshausen	Str. V.	53,0 + 24 m	r.	R. Br.	WELS!
	Hafen zu St. Goar	**	54,9 + 64 m	1.		125
3	Oberlahnstein (Werft).	360	54,9 + 73 m	18.6	V. Br.	-
	" (Hafen)	0.	82,40	r.		-
4	" (Hafen)	Str. V.	827/4 + 83,0	r.	Ab. Br.	-
	Rheinlache		TOWNS PER		1000000	11/5
1	Rheinwerft	0.	87,5	1.	V. Br.	-
100	Moselwerft, Zollhafen, Halle I	**	89,670	**	Z.	-
	" Freihafen, Halle II	"	90,0	r.	Z.	-
5	Coblenz-Lützel:	**	90,0	(Moseluf.)	Z.	7
10	Hafendamm	0.	90,1		V D	7 715
	Sicherheitshafen (Frantmand d. M.		30,1	(Moveluf.)	V. Br.	
6	Vallendar	Str. V.	90,1	1.	Z.	20
	Bendorf	0.	93,3 + 20,0	r.	Hydr.	-
	Mülhofen b. Engers		97,4	**		-
9	Neuwied (Kruppsche Hüttenverwaltung).	P.	98,1	"	Z. u. L. Br.	-
-		*	104,4	**	L. Br.	-

OrdNr.	or ton	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 ebm
1	2	3	4	5	6	7
	c) Wasserbaubezirk Cöln.	15,15		Carrier Land		
	Stromstation km 112,0 bis 195,0.					
1	Brohl a Rhein	Str. V.	118,8	L	Z.1)	17
2		P.	119,1	day, la	1)	17
3	Rheinbrohl	0.	119,0	T.	Br.1)	15
4	Niederbreisig	P.	120,6	1	Z.1)	17
5	Linz	**	126,9	r.	P.1)	15
6		**	127,5	T.	Z.1)	15
7	Linzhausen	0.	128,7	**	P.1)	15
8	Casbach	**	129,8	1.	Z.1)	20
9	Remagen	Ph V	131,77 134,78	1	P.1)	-
10	Unkelstein	Eb. V. Str. V.	136,72	*	Z.1)	20
11	Oberwinter	0.	139,68	Ship and	,,1)	Pauschal
12	Rolandswerth	V.		1000		summe
		1	143,22	r.	,,1)	18
13	Königswinter		145,51	1.	,,	20
14	Obercassel	P.	148,76	r.	P.1)	4
16	Bonn	**	152,8	1.	Z. []1)	24
17		0.	153,2	**	Z1)	24
18		,,	153,4	,,	**	
19	Beuel	P.	153,16	r.		25
20	Wesseling	2)	169,100	1	P.	frei
21	Zündorf		175,700	r.	Z. []	"
22	Porz	11	175,880	or miles and		**
23		"	176,800	**	97 17	"
24			177,000	*	2 Z. [] Br. []	"
25		"	177,200	r.	Z. []	"
26	Cöln-Marienburg	0.	181,800 183,400	1	1 1000	DECIDENCE.
27	" Oberländer Werft	"	183,900	**		Total .
28	Cöln Agrippina-Werft	"	184,470	"	San	
29	CVI. Words	2.44117	184,645		,,	
30	Cöln Hansa-Werft		184,700	-		
31		1 ".	184,800		0	Wall of C
33			184,900		2 Z. []	.,
34			185,000	**	-	M DATE OF
35		.,	185,100	**	Z.[]	"
36	. , , ,	.,	185,250	**	2 Z. []	200
37			185,300	""	eminute.	- 1
38	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		185,400	"	"	*
39	Rheinau Hafen	"	185,000		z.[]	
40			185,000	25	1991	
41	Cöln Rheinau-Werft	"	185,100	"	15000	**
42		"	185,200	"		
43		- "	185,300 185,400	- "	SALAMES .	-
44		11	100.911	. 55	49	- Maria 11

¹⁾ Die Schiffer können das Wasser unentgeltlich entnehmen, die eingetragenen Preise für 1 cbm werden von den Gemeinden von Privaten erhoben.

Ord. Nr	Ortento ment	Eigen- tûmer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 ebm
1	2	3	4	5	6	7
46	Leystapelwerft	0.	185,920	1.	Z.	frei
47	Cöln Frankenwerft	**	186,452	,,	things!	
48		,,	186,800	,,	11.	
49	Cöln Kaiser-Friedrich-Werft	**	187,124		,,	,
50		,,	187,510	**		
51		"	187,900	,,	"	**
52	Cöln-Deutz am Schnellert-Hafen	P. O.	183,750	T.	Z.[]	
54	m m m, m ,n ,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1		184,300 184,430	"	*	*
55		*	184,500	"	THE THE	100
56			184,850	"		ALUE DE
57	Cöln-Deutz Werft	",	185,350	",	,,	
58		27	185,540	**		
59		.,	185,670	,,	Z.	1
60	" " "		185,840		ADD SWELLS	
61	Cöln-Mülheimer Sicherheitshafen	Str. V.	188,400	**	P.	"
62	0 10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Р.	188,500		Z.[]	- (i) (ii)
63	# #	OL T	188,500	100000	P. []	*
64	************	Str. V.	188,900		Z.	**
66			189,300 189,400	**	(A) (A) (A)	
67	Cöln-Mülheimer Werft	21	189,520	"		,,
68			189,680	M		""
69		** 50	189,774			
70		**	190,320	**	z.[]	,
71		**	190,100		,	THE ST
72		P.	190,417			1
	Manager St.	1000		2 8		100
10	d) Wasserbaubezirk I Düsseldorf.	4				
	and the second s	The same of		100	WASHE I	1
	Stromstation km 195,0 bis 281,0.					bono in
1	Leverkusen	P.	197°/,	T.	3 Z.	frei
2		0.	1972/2		P.	Scotter .
3	Wiesdorf	P.	1985/4	**	* 10	1000
4	Hitdorf	**	203,8	**	3 P.	malf Se
			204,4			ed and ide
5	Wowinson	* "	2053/4	"	P.	
6 7	Worringen		207%	L	Z. 3 P.	
8	Monheim	"	207%	r.	. Z.	
9	Zons		216,0	1.	· P.	
10	Benrath		219,5	E.	Z.	-
11	Düsseldorf-Reisholz	,, -	221,0	**	None of	
12	Stürzelberg	"	224,1	1.	P.	-
13	Uedesheim		227,3	**		1000 V
14	Himmelgeist		227,7	E.	stres, who	
15	Volmerswerth	2"	231*/*		The same of the same	profit
16	Grimlinghausen	P. 0.	232,6 232,9	1.		"
17			2000 14	**	9.0	***

OrdNr.	Ort	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm
-	2	3	4	5	6	7
1		THE RESERVE	0057/	-	7.	frei
18	Düsseldorf-Hamm	0.	235 ⁷ / ₈ 238,2	r. 1.		
19	" Heerdt	."	240,9		No. of Street, or other Persons	1
20	Düsseldorf	"	244,9	The second	14 Z.	4-17-23
	The state of the s	17. 37	260,3	1	4 Z.	150
21	Crefeld-Linn	H.V.	261,9	1858	100	100000
00	Hardingen	0.	262,6 -	,,	3	
22	Uerdingen	3500	263,1		1	
23	Rheinhausen	P.	270°/ ₈ 270,8	r.	2 Br. Z.	"
24	Duisburg	H. V.	2723/4	,,,	5 Br.	
25		0.	273,6	"	Br.	
26	Duisburg-Laar	P.	2794/7		4 Z.	
		0.	276,5	1.	6.,	1 author
28	Homberg-Essenberg	U.	279,1	Since of	AND THE PERSON	0 302 0
	Außerdem 1 Wasserboot der Westdeutschen Binnenschiff-	Park II				
	fahrts-Berufsgenossenschaft, Abteilung Duisburg, mit	1000				
132	seinem Heimatsort Duisburg, faßt 15 ebm; Preis siehe	-57	O Total			300
	Tarif Seite 48.	Part I		1335		
100		G. ST.			Ser Permissi	MENOR S
	e) Wasserbaubezirk Wesel.			The same		
-	Stromstation km 281,0 bis 363,4.					Tiours.
1	Alsum	P.	286*/•	r.	2 Z.	-
2	Schwelgern	**	287,7 u.	,,	4	-
		1000	288,2			
3	Walsum	"	288,7 u.		4.,	WHI THE
	And the Party of t	PER CONTRACTOR	289,0 289,5		Z.	
4		o.	291,3	ï	and the same of	
6	Orsoy	P.	291,9	1.		STORY.
7	Stapp.		295,5	r.		
8	Goersicker.		298,1	**		SE TEN
9	Haus Mumm		304,3	L		AL CONTROL
10	Büderich	ő.	309,3	r.	2 Z.	STATE OF
11	Wesel	P.	316,6	1.	Z.	I STATE OF THE PARTY OF THE PAR
12	Gilderen		318,7	r.	**	0 =20
14	An der Beek		3212/3	1.	P.	man est
15			3313/4	1	in.	
16		0	3353/3	r.		
17		P.	338*/2	1		
18		"	342,9			
19			348,65	"	"	
20		De- 17	42 (200)	r.	Z.	多 加工
25		0.	350,1		-	
25		200	350,36	"		
24	Salmorth	P.	355,25	1.		

OrdNr.	Ort	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	, Art des Brunnens	Preis für 1 ebm
1	2	3	4	5	6	7
	O.V	THE POOL		1115		
	f) Verwaltung der Duisburg-Ruhrorter Häfen in Duisburg-Ruhrort.					
1	Ruhrort:	H. V.			1	
	Becken A = 15 Stück					
	_ , B = 16 ,	- MAN		1000		THE REAL PROPERTY.
	" C = 21 "	1100		1		Septiment.
	Hafenkanal 32 "	A NOTE				23178
	Kaiserhafen 14 ,,	1 3(00)				No.
	Südhafen 7	0,00111		1 2 1	Ventil-	The State of the
	Nordhafen 7	TO THE !	ricco su i	STORY.	brunnen	6
610	Hafenmund 4	27/Sania		ASSESSED NO.	20 mm	
06	Vinckekanal 2	Califolica.		A STATE OF		S 1/12/14
		WELL S		I III		PARTE
	Bunkerhafen 1 ,,		Charles Santa	ALC: N		
	hafen 2	1665		The same	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	THE STATE OF
2	Duisburg	H. V.	1011222	l this		NEXT B
197	Außenhafen 6 Stück	DECEME			Ventil-	-
	Innenhafen 12 "	100000	HITTH ADVANC	1/12	brunnen	6
170	Parallelhafen 8 ,,	ET SOR		I USIX	20 mm	
3	Hochfeld.:	Finish		anist in	III (Salar are	Selfalber 1
	Südhafen 6 Stück	H. V.	Bled diln	1 774	Ventil-	
	MANAGED A CONTROL TO SELECT ON THE SERENCE OF	100		100000	brunnen	
		PARTY THE ST			A DECEMBER OF PERSONS	Stimute 1
	6 Niederland	SUPPLIES.		Six made	20 mm	6
	6. Niederland.	STAN	Allega . no	A STATE OF	20 mm	Gulden
1		0.	25,9	in in the second	20 mm b V. Br. 80.	Street, Street,
	Nymegen	100 mg	Bridge in	To be	20 mm b V. Br. SO. Schl. G.	Gulden 0,09
2	Nymegen	on well	76,7	l.	20 mm b V. Br. SO. Schl. G. Hydr.	Gulden 0,09 0,15
	Nymegen	din melli	76,7 96,6	1. r.	b V. Br. SO. Schl. G. Hydr. Z.	Gulden 0,09 0,15 0,17
2 3	Nymegen	on well	76,7	1. r.	20 mm b V. Br. SO. Schl. G. Hydr.	0,09 0,15 0,17 nihil
2 3 4	Zalt-Bommel	020 02 *********************************	76,7 96,6 25,9	1. r.	20 mm b V. Br. 80. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr.	Gulden 0,09 0,15 0,17
2 3 4 5	Nymegen	0.00 	76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4	1. r. 	b V. Br. 80. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil
2 3 4 5 6 7 8	Nymegen		76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6	1. r 1	20 mm b V. Br. 80. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil
2 3 4 5 6 7 8 9	Nymegen		76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2	L r. " L r. L	20 mm b V. Br. 80. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50
2 3 4 5 6 7 8 9 0	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht		76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L r " L " L	20 mm b V. Br. 80. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50 0,15
2 3 4 5 6 7 8 9 10	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam		76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2	L	b V. Br. SO. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem
2 3 4 5 6 7 8 9 10	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam Wemeldingen	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L	b V. Br. SO. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr. Wasserboot- Z. []	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem 0,39
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam Wemeldingen Verniningen (Harswert)		76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L	b V. Br. SO. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr. Wasserboot- Z. [] Z.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem 0,39 1,00
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam Wemeldingen	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L	b V. Br. SO. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr. Wasserboot- Z. [] Z. R. Br.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem 0,39 1,00 0,50
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 12 13	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam Wemeldingen Verniningen (Harswert) Vlissingen	P	76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L	20 mm b V. Br. SO. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr. Wasserboot- Z. [] Z. R. Br. 11 V. Br.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem 0,39 1,00 0,50 nihil
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 12 13	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam Wemeldingen Verniningen (Harswert) Vlissingen	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L	b V. Br. SO. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr. Wasserboot- Z. [] Z. R. Br.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem 0,39 1,00 0,50 nihil
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 12 13	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam Wemeldingen Verniningen (Harswert) Vlissingen	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L	20 mm b V. Br. SO. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr. Wasserboot- Z. [] Z. R. Br. 11 V. Br. 13 R. Br.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem 0,39 1,00 0,50 nihil
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 12 13	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam Wemeldingen Verniningen (Harswert) Vlissingen	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L	20 mm b V. Br. SO. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr. Wasserboot- Z. [] Z. R. Br. 11 V. Br. 13 R. Br. 8 Stand R.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem 0,39 1,00 0,50 nihil
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 12 13	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam Wemeldingen Verniningen (Harswert) Vlissingen		76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L	20 mm b V. Br. SO. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr. ,,, Wasserboot- Z. [] Z. R. Br. 11 V. Br. 13 R. Br. 8 Stand R. Schl. H. 5 Hydr. Schl. H.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem 0,39 1,00 0,50 nihil """ """
2 3 4 5 6 7 8 9	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam Wemeldingen Verniningen (Harswert) Vlissingen	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L	20 mm b V. Br. 80. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr. ,,, Wasserboot- Z. [] Z. R. Br. 11 V. Br. 13 R. Br. 8 Stand R. Schl. H. 5 Hydr. Schl. H. 2 Stand B.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem 0,39 1,00 0,50 nihil """ """
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 12 13	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam Wemeldingen Verniningen (Harswert) Vlissingen		76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L	b V. Br. SO. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr. , Wasserboot- Z. [] Z. R. Br. 11 V. Br. 13 R. Br. 8 Stand R. Schl. H. 5 Hydr. Schl. H. 2 Stand B. Schl. g.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil ,, 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem 0,39 1,00 0,50 nihil ,, ,, ,,
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 12 13	Nymegen Zalt-Bommel Gorinchem Arnheim Wageningen Culemborg Vianen Schoonhoven Dordrecht Passendrecht Rotterdam Wemeldingen Verniningen (Harswert) Vlissingen		76,7 96,6 25,9 45,2 81,5 92,4 113,6 118,2 117,5	L	20 mm b V. Br. 80. Schl. G. Hydr. Z. 3 Hydr. V. Br. P. R. Br. Z. Hydr. ,,, Wasserboot- Z. [] Z. R. Br. 11 V. Br. 13 R. Br. 8 Stand R. Schl. H. 5 Hydr. Schl. H. 2 Stand B.	Gulden 0,09 0,15 0,17 nihil ,, 0,20 nihil 1,50 0,15 Abonnem 0,39 1,00 0,50 nihil ,, ,, ,,

Ordnung für die Abgabe von Trinkwasser

durch das Wasserboot der Westdeutschen Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft.

1. Das Wasser wird zu Wochenpreisen abgegeben. Die Wochenpreise richten sich nach der Tragfähigkeit des Schiffes und sind wie folgt festgesetzt:

Klasse	Fahrzeuge bis zu einer Tragfähigkeit			Wochenpreis	Tägliche Lieferung höchstens		
A.	von		50 t	10 Pf.	200 Liter		
В.	,,	50 bis	100 t	20 ,,	300 ,,		
C.		100 ,,	200 t	35 ,,	400 ,,		
D.		200 ,,	300 t	50 ,,	600 ,,		
E.		300 ,,	400 t	70 .,	800 ,,		
F.		400 ,,	500 t	85 ,,	1000 ,,		
G.	**	500	1000 t	100 ,,	1200 ,,		
и.	AAC .	nehr als		135 ,,	1500 ,,		

Der Wochenpreis ist im voraus zu entrichten.

2. Am Tage der Zahlung wird der Wasserbehälter ganz gefüllt, an den folgenden 5 Tagen der Woche nur dann, wenn der Behälter etwa zur Hälfte leer ist. Mehr als vereinbart, wird nur dann geliefert, wenn das Schiff nach Plätzen fährt, wo kein Trinkwasserdienst besteht.

3. Zeitkarten werden für 6 oder 12 Monate ausgegeben. Der Preis ist das 24- bzw. 48 fache

des Wochenpreises.

4. Die in Duisburg von der Westdeutschen Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft und in Rotterdam von der Gemeinde-Trinkwasserleitung gelösten Wochenkarten und Ausweise werden gegenseitig anerkannt und das Wasser ohne Lösung einer neuen Wochenkarte nachgefüllt. Eine neue Wochenkarte ist in Duisburg oder Rotterdam erst dann zu lösen, wenn die Wochenkarte abgelaufen ist.

5. Zeitkarten für Halb- und Ganzjahresabschlüsse in Duisburg oder Rotterdam sind nur für Duisburg oder Rotterdam gültig. Für diese Schiffe wird der Tag der letzten Füllung als Anfang der Wochenfrist angenommen. Ein Recht auf kostenlose Wasserauffüllung haben diese Schiffe am anderen Orte nicht.

6. Wer Wasser zu erhalten wünscht, soll eine weiße Flagge hissen.

7. Der Inhalt der Wasserbehälter auf den Schiffen soll betragen:

bei höchstens			mindestens	höchstens	
von	15 bis 500	t Tragfähigkeit	300 1	600 1	
	500 ,, 1000	t "	500 1	1000 1	
27	#han 1000		1000 1	2000 1.	

Sind auf einem Schiffe mehrere Wohngelegenheiten vorhanden, so empfiehlt es sich, für jede von ihnen einen besonderen Wasserkasten einzubauen. Auf Schiffen mit eigener Triebkraft soll der Behälter so groß sein, daß er für jede Person der vorgeschriebenen Bemannung 100 l fassen kann.

8. Die Wasserkasten sind im Schiffe so anzuordnen, daß sie von Deck aus leicht mit Wasser gefüllt werden können. Ist ein Mannloch nicht vorhanden, so muß der Wasserbehälter mit einer breiten Füllöffnung versehen sein. Wasserbehälter von mehr als 500 l Inhalt müssen mit einem Mannloch nebst Deckel, einer Luftöffnung, einem Zapfhahn oder einer Pump- und Pegelvorrichtung und an der tiefsten Stelle des Bodens mit einem Reinigungshahn versehen sein. Der Boden soll eine schräge Lage haben. Der Inhalt ist auf dem Wasserbehälter zu vermerken. Bei vorhandenen Schiffen können Erleichterungen gewährt werden.

9. Es darf kein Wasser aus dem Strom oder dem Hafen aufgeholt werden, außer zum Reinigen des Decks. Auch zum Kochen, Spülen und Waschen soll nur Trinkwasser benutzt werden.

10. Trinkwasser, das nicht einwandfrei ist, wird beanstandet. Der Behälter wird entleert, gereinigt und mit Leitungswasser ausgespült.